

FRANÇOISE SAGANOVÁ

Personální bibliografie

Z DÍLA FRANÇOISE SAGANOVÉ

Knihy

Dva romány o lásce. Přeložili Josef Pospíšil a Eva Ruxová. Dobrý den, smutku 1. vyd. Za měsíc, za rok 2. vyd. P., Motto 2002. 183 s. - Milostné romány Françoise Saganové.

Hedvábné oči. Povídky. Vybrala a z franc. přel. Jarmila Ortová. Doslov Vladimír Brett. 1. vyd. P., Melantrich 1987. 156 s. – Panoráma. Sv. 71.

Hedvábné pouto. Z franc. přel. Hana Štěpánková. 1. vyd. P., Český spisovatel; Vlasta 1993. 135 s. - Vlasta: Knihovna moderní ženy.

Máte ráda Brahmse. Z franc. orig. přel. Věra Smetanová. [Závěrečná] poznámka Eva Uhlířová. 1. vyd. P., SNKLHU 1961. 132, [2] s.

Máte ráda Brahmse-. Jeden úsměv. Přeložily Věra Smetanová a Eva Ruxová. 1. vyd. v nakladatelství Motto. P., Motto 2001. 188 s.

Mé nejhezčí vzpomínky. Z franc. přel. Eva Ruxová. 1. vyd. P., Československý spisovatel 1990. 122 s.

Sarah Bernhardtová. Nezničitelný smích. Z franc. přel. Magdale Lavalová. 1. vyd. P., Mladá fronta 1994. 140 s.

Šamáda. Z franc. přel. a doslov napsal Eduard Hodoušek. 1. čes. vyd. P., Akropolis 1994. 165 s. – Premiéra. Sv. 8.

Tři romány o lásce. Obsahuje: Za měsíc, za rok; Jeden úsměv. Z franc. originálů přel. Josef Pospíšil, Věra Smetanová, Eva Ruxová. Máte ráda Brahmse... 2. vyd. Za měsíc, za rok a Jeden úsměv 1. vyd. v Odeonu. P., Odeon 1970. 203, [3] s. - Čtení na dovolenou.

Zrcadlo. Z francouzského originálu ... přeložila Dana Melanová. 1. vyd. P., Motto 1999. 133 s.

Dramata

Kůň ve mdlobách. Hra o 2 dějstvích. Z franc. orig. přel. Eva Bezděková. P., Dilia 1968. 71 s.

Zámek ve Švédsku. Komédie o 4 dějstvích. Z franc. orig. přel. Jaroslav Simonides. P., Dilia 1965. 86 s.

Zámek ve Švédsku. Někdy i housle. Z franc. orig. přel. Jaroslav Simonides a Eva Bezděková. Doslov „Vážená paní redaktorko“ naps. Jan Císař. 1. vyd. P., Orbis 1967. 154, [3] s. – Divadlo. Sv. 102.

Články

Třicetiletá Saganová o životě.... /Úryvek rozhovoru./ Přel. -zk-.
Československý voják, 14, 1965, č. 14, s. 44. 1 obr.

Odpovídá Françoise Saganová. Přel. Dalibor Kozel.
Dialog, 1968, č. 8, s. 37-40.

Co se z vás stalo Françoise Saganová? Zaps. Pierre Dumayet. Podle časopisu Elle.
Mladá fronta, 28. 6. 1969, Příl., s. 4-5. 1 obr.

Trochu slunce ve studené vodě. Kapitola z rukopisu nového románu. Přel. Lidmila Lešenská.
Mladá fronta, 28. 6. 1969, Příl., s. 4-5.

Orson Welles. [Vzpomínka.] Z franc. přel. Zdena Šmídová.
Mladá fronta, 9. 2. 1985, Příl., s. 5. 1 obr.

Rychlost. Vybrala a přeložila Jirka Kňourková.
Světová literatura, 35, 1990, č. 2, s. 4-6.

Několik slz. Přeložil Věroslav Parkan
Ahoj na sobotu, 24, 3. 3. 1992, č. 9, s. 19.

Kočka a kasino. Přeložil Věroslav Parkan.
Ahoj na sobotu, 25, 5. 4. 1994, č. 14, s. 27.

ŠOTOLOVÁ, Jovanka: Přelet.
Literární noviny, 15. 7. 2002, č. 29, s. 9.

Z LITERATURY O FRANÇOISE SAGANOVÉ

Články

MARCENAC, Jean: Françoise Saganová aneb Úspěch a velikost.
Kultura 1958, 1958, č. 15, s. 6.

KONFRONTACE. Diskuse o díle francouzské spisovatelky Françoise Saganové. Přispěli Lydie Pokorná, Vladimír Lokajíček, Pavel Švanda, Zdeněk Dufek, Valér Peťko, Jan Talaš, M. Juránek, Milan Bartoš, Hana Lincová, Anna Dvořáková-Marková.
Světová literatura, 3, 1958, č. 6, s. 198-207. 1 obr.

UVAROV, J.: Generace Françoise Saganové. Přel. z ruš.
Nová doba, 1959, č. 17, s. 29-31.

STIL, André: Jeden pokažený svět... jedna Saganová. Přel ER.
Světová literatura, 5, 1960, č. 1, s. 221-224. 1 obr.

BROŽ, J.: Hledaná filmová autorka: Françoise Saganová.
Kino, 15, 1960, č. 25, s. 396-397. 2 obr.

bž: Saganová filmovou autorkou. [Landru.]
Kino, 17, 1962, č. 19, s. 3. 1 obr.

(el): Spisovatelka pokouší štěstí. [Připravovaný film „Modré kapradí“.]
Lidová demokracie, 2. 10. 1975, s. 6. 1 obr.

BRETT, Vladimír: Françoise Saganová na nové cestě?
Světová literatura, 26, 1981, č. 5, s. 237-240. Foto.

(gf): Saganové je padesát. (21. 6.)
Lidová demokracie, 20. 6. 1985, s. 6.

KŇOURKOVÁ, Jitka: Vzpurná paní Saganová.
Světová literatura, 35, 1990, č. 2, s. 2-4.

KUDĚLKA, Viktor: Kousek za literaturou.
Svobodné slovo, 47, 28. 8. 1991, s. 5.

Recenze knihy

Čarovná oblaka

gs: Deziluze se Saganové.
Host do domu, 12, 1965, č. 12, s. 77-78.

Dobrý den smutku

Le FLOCH, Yvette: Je Françoise Saganová jenom „Best Seller“?
Světová literatura, 1957, č. 1, s. 250-253. 4 obr.

Hedvábné oči

(eh): Strach z budoucnosti.
Zemědělské noviny, 43, 14. 9. 1987, s. 2.

NOVOTNÝ, Vladimír: Oči čtyřicetileté Saganové.
Svobodné slovo, 43, 29. 7. 1987, s. 5.

PAVLŮ, Marie: Máte rádi.... Saganovou?
Tvorba, 1987, č. 42, Kmen, s. 11.

Hedvábné pouto

ŠIMŮNEK, Jaroslav: Manžel – majetek.
Nové knihy, 6. 10. 1993, č. 37, s. 3.

VEJVODOVÁ, Anna: Nevod'te manžela na hedvábné smyčce.
Denní Telegraf, 2, 18. 12. 1993, č. 293 [spr. 294], [Příl.], s. IX.

Jeden úsměv

FRANĚK, Jiří: Malý módní kvítek.
Rudé právo, 10. 11. 1957, s. chybí.

FV: Úsměv trochu hořký.
Literární noviny, 6, 1957, č. 41, s. 4.

JUNEK, A.: Saganová a dvě sestry.
Zemědělské noviny, 13. 3. 1958, s. 2.

KAUTMAN, František: Četl jste už Saganovou?
Kultura 1957, 1957, č. 40, s. 4.

NOVÝ, Jan: Nosí se Saganová.
Tvorba, 22, 1957, č. 43, s. 20.

ŠOTOLOVÁ, Marie: Úvaha neliterární nad literaturou.
Květen, 3, 1957, č. 3, s. 151-154.

ŠVÁCHA, Miloš: Jedna móda: Saganová.
Nová svoboda, 27. 10. 1957, s. chybí.

(vj): Jeden úsměv Françoise Saganové.
Mladá fronta, 6. 10. 1957, s. chybí.

Ležící pes - Le chien couchant

BRETT, Vladimír: Françoise Saganová na nové cestě? /Paříž 1980/ Též rozhovor s autorkou v časopise Elle.
Světová literatura, 26, 1981, č. 5, s. 237-240. 2 obr.

Máte ráda Brahmse...

FLEISCHMANN, Ivo: O touze a zbytečné rezignaci.
Literární noviny, 10, 1961, č. 25, s. 5.

LACINA, Václav: Jak mu to říci?
Tvorba, 26, 1961, č. 45, s. 1071.

Le FLOCH, Yvette: Trudné úvahy o F. Saganové.
Kultura 59, 3, 1959, č. 41, s. 8.

Mé nejhezčí vzpomínky

FARKAŠOVÁ, Etela: Ex libris.
Romboid, 27, 1992, č. 4, s. 93-94.

FOUSKOVÁ, Dagmar: Návraty Françoise Saganové.
Práce, 46, 17. 10. 1990, s. 7.

JIRKŮ, Irena: Kniha na víkend.
Mladá fronta Dnes, 2, 12. 1. 1991. [Příl.], s. 4.

KARENINOVÁ-Fukeková, Anna: Máte ráda Saganovou?
Občanský deník, 1, 10. 10. 1990, s. 5.

KOSATÍK, Pavel: Saganová vzpomíná.
Tvar, 2, 1991, č. 5, s. 14.

KOVAŘÍKOVÁ, Blanka: Nač vzpomíná Saganová.
Tvorba, 1990, č. 44, s. 15.

SVOBODOVÁ, Luba: Máte rádi Saganovou?
Nové knihy, 1990, č. 39, s. 2.

Nenalíčená žena - La Femme farde

BRETT, Vladimír: Nový román Saganové. [Těž povídky "Musique de scène".]
Tvorba, 1981, č. 45, s. 14.

Sarah Bernhardtová - Nezničitelný smích

HEŘMAN, Zdeněk: Nezničitelné umění.
Nové knihy, 27. 4. 1994, č. 16, s. 3.

JANDEROVÁ, Drahoslava: Jak si psát se záhrobím. [Šamáda, Sarah Bernhardtová.]
Literární noviny, 5, 1994, č. 36, s. 13.

(kra): Intimní dopisy z jeviště
Svobodné slovo, 50, 26. 5. 1994, č. 123, s. 9.

ŠTĚPÁNOVÁ, Karola: Mysterium hlasu.
Lidové noviny, 7, 16. 4. 1994, č. 89, s. 5.

Šamáda

CINGER, František: Šamáda Françoise Saganové.
Rudé právo, 4, 31. 8. 1994, č. 204, s. 7.

CHUCHMA, Josef: Ženy, které osudově přitahuje štěstí.
Mladý svět, 36, 19. 5. 1994, č. 21, s. 48.

JANDEROVÁ, Drahoslava: Jak si psát se záhrobím. [Šamáda, Sarah Bernhardtová.]
Literární noviny, 5, 1994, č. 36, s. 13.

JAŠOVÁ, Jana: Signál kapitulace.
Nové knihy, 18. 5. 1994, č. 19, s. 8.

Trochu slunce ve studené vodě

CO se z vás stalo Françoise Saganová? Trochu slunce ve studené vodě. Zaps. Pierre Dumayet. Podle časopisu Elle.
Mladá fronta, 28. 6. 1969, Příl., s. 4-5. 1 obr.

Vodítko

KŇOURKOVÁ, Jitka: Emancipace dobře zaopatřeného muže.
Světová literatura, 35, 1990, č. 5, s. 230-231.

Za měsíc za rok

KONFRONTACE. Pět recenzí románu Françoise Saganové. Naps. František Jurgwirth, Josef Pospíšil, Josef Vohryzek, Jan O. Fišer, Jan Cigánek.
Světová literatura, 3, 1958, č. 4, s. 146-157. 1 obr.

t: Françoise Saganová do třetice.
Svobodné slovo, 13. 10. 1957, s. chybí. 1 obr.

Zrcadlo

CHUCHMA, Josef: Zrcadlo Françoise Saganové je jen prázdná sláma. V rubrice Kultura.
Mladá fronta Dnes, 10, 29. 6. 1999, č. 150, s. 16.

POHORSKÝ, Miloš: Láska z času rezignace.
Nové knihy, 39, 24. 3. 1999, č. 12, s. 4.

Recenze divadelní inscenace

Někdy i housle

FUCHS, Aleš: Poprvé Saganová a Pavel Fiala. [Kladiadlo Ústí nad Labem.]
Divadelní noviny, 13, 1969/1970, č. 11, s. 6-7.

Kůň ve mdlobách

PRŮŠA, Petr: Proměny. /Těž F. Sagan Kůň ve mdlobách./
Pochodeň, 30. 12. 1969, s. 5.

Zámek ve Švédsku

FUCHS, Aleš: Poprvé Saganová a Pavel Fiala. [Kladiadlo Ústí nad Labem.]
Divadelní noviny, 13, 1969/1970, č. 11, s. 6-7.

FUCHS, Aleš: Och, pani Saganová!
Smena, 23. 12. 1969, s. 4. 1 obr.

DĚJINY LITERATURY, ENCYKLOPÉDIE A SLOVNÍKY

DEJINY francúzskej literatúry. 1. vyd. Bratislava, Causa 1995, s. 276-279.

DĚJINY francouzské literatury 19. a 20. stol. Díl 3. Od 30. let do současnosti. P.,
Academia 1976, s. 420-422. Bibl. článků na s. 923.

ENCYKLOPÉDIA spisovateľov sveta. 1. vyd. Bratislava, Obzor 1987, s. 477.

ENCYKLOPÉDIA literárnych diel. 1. vyd. Bratislava, Obzor 1989, s. 141-142.

ŠRÁMEK, Jiří: Dějiny francouzské literatury v kostce. Olomouc, Votobia 1997, s. 377.

ŠRÁMEK, Jiří: Přehled dějin francouzské literatury. 1. vyd. Brno, Masarykova univerzita
1997, s. 147.

SLOVNÍK francouzsky píšících spisovatelů. Francie, Belgie, Lucembursko, Švýcarsko, Kanada, Maghreb a severní Afrika, „Černá“ Afrika, Libanon, Oblast Indického a Tichého oceánu. 1. vyd. P., Libri, s. 628-629.

SLOVNÍK spisovatelů. Francie, Švýcarsko, Belgie, Lucembursko. 1. vyd. P., Odeon 1966, s. 579.